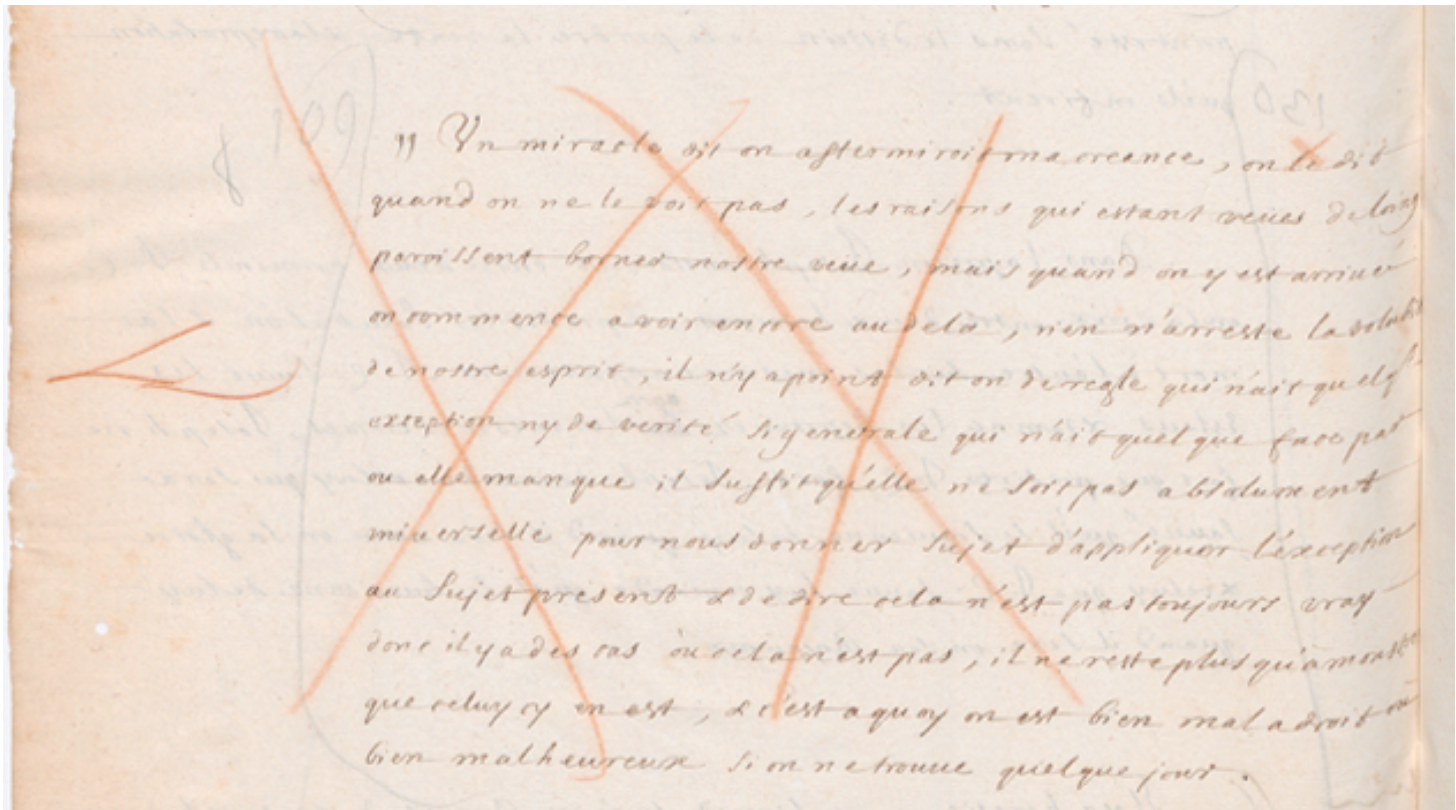
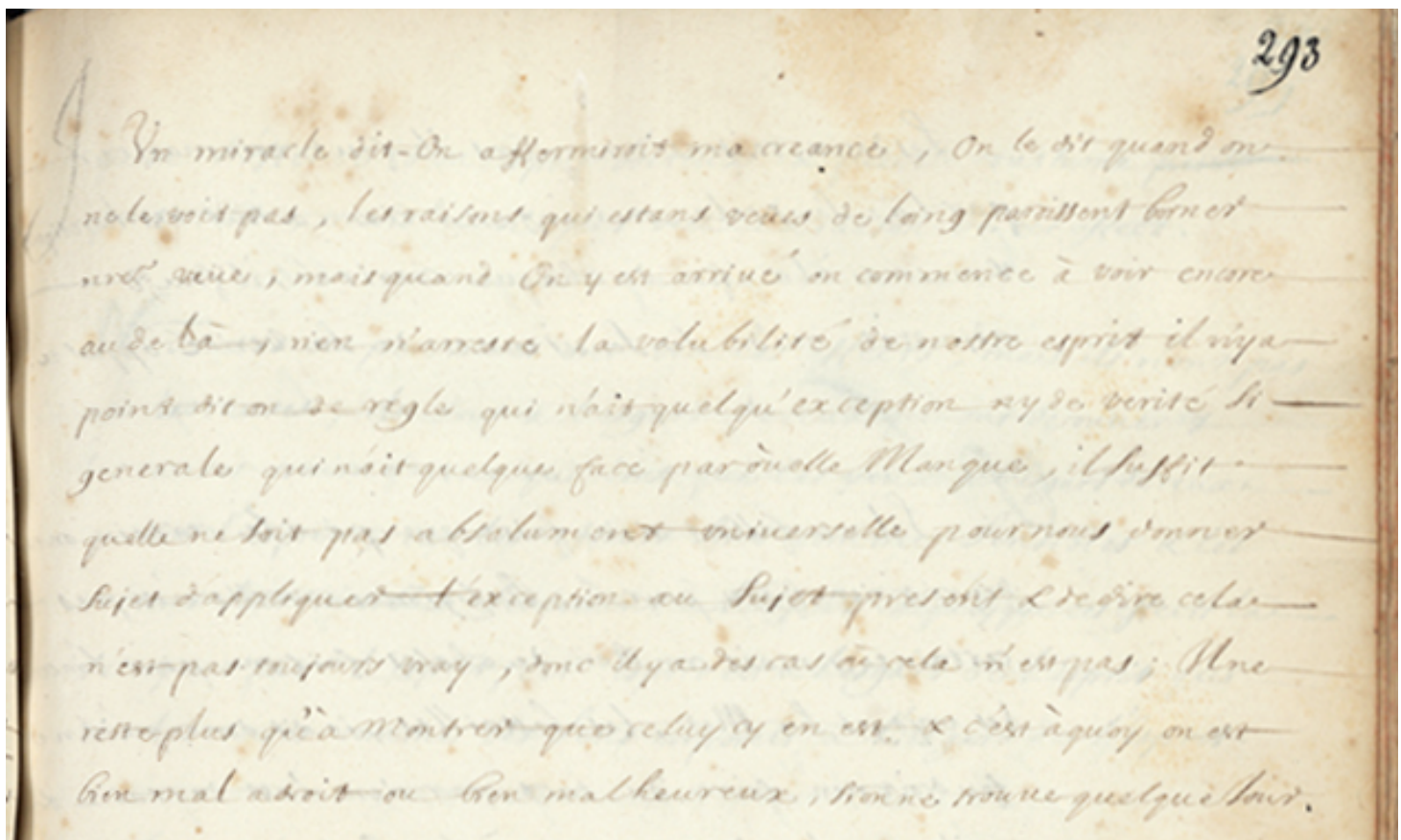


Transcriptions des Copies C₁ et C₂C₁, p. 339 v° (l'image du texte est incomplète à droite)

Avertissement : seul le signe < écrit à la sanguine concerne ce texte. Les autres traits qui semblent barrer le texte ainsi que la petite croix, tous tracés à la sanguine, ont été tracés sur la page 341 et se sont reportés sur ce texte.

Transcription de C₁

99 Un miracle dit on affermiroit ma creance, on le dit quand on ne le voit pas, les raisons qui estant veues de loing paroissent borner nostre veüe, mais quand on y est arrivé on commence a voir encore au delà, rien n'arreste la volubilité de nostre esprit, il n'y a point dit on de regle qui n'ait quelque exception ny de verité si generale qui n'ait quelque face par ou elle manque il suffit qu'elle ne soit pas absolument universelle pour nous donner sujet d'appliquer l'exception au sujet present & de dire cela n'est pas toujours vray donc il y a des cas où cela n'est pas, il ne reste plus qu'à monst[rer] que celuy cy en est, & c'est a quoy on est bien maladroit ou bien malheureux si on ne trouve quelque jour.

C₂, p. 293Transcription de C₂

Un miracle dit-On affermiroit ma creance, On le dit quand on ne le voit pas, les raisons qui estans veües de loing paroissent borner nostre veüe, mais quand On y est arrivé on commence à voir encore au de là, rien n'arreste la volubilité de nostre esprit il n'y a point dit on de regle qui n'ait quelqu'exception ny de verité si generale qui n'ait quelque face par où elle Manque, il suffit quelle ne soit pas absolument universelle pour nous donner sujet d'appliquer l'exception au Sujet present & de dire cela n'est pas toujours vray, donc il y a des cas où cela n'est pas ; Il ne reste plus qu'à Montrer que celuy cy en est & c'est à quoy on est bien mal adroit ou bien malheureux, si on ne trouve quelque Jour.

*

Marques en marge de C₁ (concordance, accolade et 8 au crayon, 99 au crayon, < à la sanguine) et de C₂ (J au crayon) : voir la description des Copies C₁ et C₂.

Un <, écrit à la sanguine a été ajouté dans C₁ en marge du texte : ce type de marque aurait, selon J. Mesnard, été utilisé par Étienne Périer pour sélectionner les fragments à ajouter dans l'édition de 1678. Ce texte était déjà dans l'édition mais légèrement modifié.

Les Copies transcrivent le même texte, conforme à l'original.